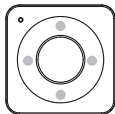


TOUCH-4DIM



AREA TOUCH TOUCH AREA



PRESSIONE BREVE= selezione canale
(si accende il led)

SHORT PRESS= channel selection
(the led turns on)

DOPO AVER SELEZIONATO IL CANALE:
AFTER THE CHANNEL SELECTION



PRESSIONE BREVE= On / Off
SHORT PRESS= On / Off



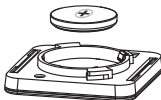
PRESSIONE LUNGA= dimmer up / down
LONG PRESS= dimmer up / down

BATTERIA / BATTERY BATTERIE / BATTERIE

1



2



1.1 DESCRIZIONE

Radiocomando rolling code 433.92 MHz
TOUCH-4DIM: 4 canale, funzioni dimmer

1.2 DATI TECNICI

IT

Alimentazione	Batteria CR 2450
Durata batteria	Circa 3 anni
Codifica	Rolling code
Frequenza radio	433.92 MHz ISM
Portata	100 m (interno di edifici: 40 m)
Dimensioni	40 mm x 40 mm h 10 mm

2 PROGRAMMAZIONE DEL TRASMETTITORE

Con questa procedura si programma un canale per abbinarlo a una ricevente compatibile. Per eseguire la seguente procedura è necessario accedere alla ricevente.

PROCEDURA:

- 1- Attivare la ricevente sulla quale si vuole utilizzare il trasmettitore in modalità "programmazione radio di trasmettitori multifunzione" e selezionare la funzione che si desidera abbinare al tasto (vedi il manuale della ricevente)
- 2- Fare una pressione con il tasto desiderato, il led della ricevente emette tre lampeggi per segnalare l'avvenuta ricezione.
- 3- Il trasmettitore torna allo stato di stand by.

1.1 PRODUCT FEATURES

Remote control rolling code 433.92 MHz
TOUCH-4DIM: 4 channels, dimmer function

1.2 TECHNICAL DATA

EN

Power supply	Battery CR 2450
Battery life	About 3 years
Code	Rolling code
Radio frequency	433.92 MHz ISM
Range	100 m (40 m inside buildings)
Dimensions	40 mm x 40 mm h 10 mm

2 TRANSMITTER PROGRAMMING

This procedure is used to programme a channel in order to then associate it with a compatible receiver. Access to the receiver is required to carry out the following procedure.

PROCEDURE:

- 1- Activate the receiver on which you want to use the transmitter in "multifunctional remote control radio programming" mode and select the function that you want to associate with the key (see receiver manual).
- 2- Press the desired key; the receiver's LED flashes three times to signal it has been received.
- 3- The transmitter goes back into stand-by.

1.1 BESCHREIBUNG

Fernbedienung Rolling-Code 433.92MHz
TOUCH-4DIM: 4 Kanäle, dimmer Funktion

1.2 TECHNISCHE DATEN DE

Versorgung	Batterie CR 2450
Lebensdauer Batterie	Etwa 3 Jahre
Kodierung	Rolling code
Funkfrequenz	433.92 MHz ISM
Reichweite	100 m (40 m in Gebäuden)
Abmessungen	40 mm x 40 mm h 10 mm

2 PROGRAMMIERUNG DES TRANSMITTERS

Mit diesem Vorgang wird ein Kanal programmiert, um ihn mit einem kompatiblen Empfänger zu verbinden. Um folgenden Vorgang durchzuführen, ist es notwendig, Zugriff zum Empfänger zu haben.

VORGANG:

- 1- Empfänger, auf dem der Transmitter verwendet werden soll, im Modus „Funk-Programmierung von allgemeinen Transmittern“ aktivieren und die Funktion auswählen, die der Taste zugeordnet werden soll (siehe Handbuch des Empfängers)
- 2- Die gewünschte Taste einmal drücken, die LED des Empfängers blinkt dreimal, um anzuzeigen, dass sie das Signal empfangen hat.
- 3- Der Transmitter kehrt auf Stand-by zurück.

1.1 DESCRIPTION

Radiocommande Rolling Code 433,92MHz
TOUCH-4DIM: 4 canal, dimmer Funktion

1.2 DESCRIPTION TECHNIQUE FR

Alimentation	Batterie CR 2450
Durée de la batterie	Environ 3 ans
Codification	Rolling code
Fréquence radio	433.92 MHz ISM
Portée	100 m (40 m l'intérieur)
Dimensions	40 mm x 40 mm h 10 mm

2 PROGRAMMATION DE L'EMETTEUR

This procedure is used to programme a channel in order to then associate it with a compatible receiver. Access to the receiver is required to carry out the following procedure.

PROCEDURE:

- 1- Activate the receiver on which you want to use the transmitter in "Funkprogrammierung multifunktionaler Fernbedienungen" mode and select the function that you want to associate with the key (see receiver manual).
- 2- Press the desired key; the receiver's LED flashes three times to signal it has been received.
- 3- The transmitter goes back into stand-by.

LEF LIGHTING S.R.L.

Via Rodolfo Morandi 9/11
50019 Sesto Fiorentino
Tel. 055 4217727
Firenze - ITALY
www.leflighting.it



TOUCH-4DIM

